ОФІЦІЙНІ ПРАВИЛА АКЦІЇ
«Знижка 10% для власників карток Mastercard від Credit Agricole bank»
(далі — «Правила» та «Акція» відповідно)

1. ОРГАНІЗАТОР ТА ПАРТНЕРИ АКЦІЇ

Організатором Акції є Акціонерне товариство «КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК»**,** що знаходиться за адресою: Україна, 01024, м. Київ, вул. Євгена Чикаленка, буд. 42/4. Ліцензія Національного Банку України №99 від 12 жовтня 2011 р. Реєстраційний номер 149 в Державному реєстрі банків (надалі – «Організатор» або «Банк»).
Партнером Акції є **компанія Mastercard Europe SA**, що знаходиться за адресою: 198/A, Шосе де Тервурен, 1410 Ватерлоо, Бельгія (далі – «Партнер 1»).
Партнером Акції є **ТОВ «ФОРА»**, що знаходиться за адресою: вул. Промислова, 5, м. Вишневе, Київська обл., 08132, поштова адреса 04070, м. Київ, вул. Боричів Тік, 35В, Україна (надалі – «Партнер 2»).
Для проведення Акції Організатор та Партнери мають право залучати третіх осіб.

2. УЧАСНИКИ АКЦІЇ

2.1. В Акції мають право взяти участь дієздатні фізичні особи-громадяни України, які в установленому законом порядку отримали реєстраційний номер облікової картки платника податків України (далі – «РНОКПП»), а також громадяни України, які через свої релігійні переконання відмовились від прийняття РНОКПП, за умови наявності відповідної відмітки у паспорті/id-картці, яким на момент участі в Акції виповнилося 18 років та які виконали всі умови участі, визначені цими Правилами (далі — «Учасник»).
2.2. Учасниками не визнаються й не мають права брати участь в Акції:

2.2.1. особи, які не відповідають вимогам п. 2.1 цих Правил та не виконали умови участі визначені цими Правилами;

2.2.2. неповнолітні особи.

2.3. Організатор/Партнери не зобов'язані перевіряти правоздатність та/або дієздатність Учасників та не беруть на себе жодних зобов'язань щодо того, що будь-який Учасник Акції обов'язково буде залучений до Акції.

3. ТЕРИТОРІЯ ТА СТРОКИ ПРОВЕДЕННЯ АКЦІЇ

3.1. Період проведення Акції: з 9 вересня 2026 року по 31 грудня 2026 року включно (далі — «Період Акції»).
3.2. Акція проводиться в мережі магазинів «ФОРА» на території України, за винятком територій, що визнані, відповідно до законодавства, як тимчасово окуповані, територіальних громад, які перебувають у тимчасовому оточенні (блокуванні), а також територій, де фактично ведуться бойові дії або є реальна загроза їх ведення (надалі – «Територія проведення Акції»).
Організатор/Партнери не несуть відповідальності за технічні проблеми або збої з передачею даних при використанні каналів зв'язку під час виконання Учасниками умов Акції протягом Періоду Акції.
3.3. Акція діє лише в магазинах «ФОРА» за умови придбання товару у магазині та не розповсюджується на оплату онлайн-замовлення.

4. ІНФОРМАЦІЙНА ПІДТРИМКА АКЦІЇ

4.1. Інформування про умови Акції здійснюється на сайті Організатора: https://credit-agricole.ua/o-banke/pres-centr/akciyi та на сайті fora.ua (надалі – Сайти).
4.2 Ці Правила можуть бути змінені та/або доповнені Організатором за погодженням з Партнерами протягом всього Періоду Акції. Зміна та/або доповнення цих Правил можливі у випадку їх затвердження Організатором за погодженням з Партнерами. Такі зміни та доповнення набувають чинності з моменту розміщення на Сайтах, якщо інше не буде спеціально визначене безпосередньо змінами/доповненнями до цих Правил.
4.3. Інформування про зміну та/або доповнення до цих Правил відбуватиметься у тому самому порядку, у якому вони були розповсюджені відповідно до п. 4.1 даних Правил. Якщо Учасник продовжує брати учать в Акції після внесення змін до Правил, то вважається, що такий Учасник ознайомився і погодився зі змінами до Правил.
4.4. Якщо з будь-якої причини, що не залежить від Організатора/Партнерів, будь-який етап цієї Акції не може проводитися так, як це заплановано, включаючи причини, викликані виходом з ладу Сайту внаслідок дії шкідливих програм, несправностями у мережах зв'язку, несанкціонованим втручанням в роботу Сайту, технічними несправностями Сайту, дострокове використання повного обсягу бюджету Акції або з будь-якої іншої причини, яка знаходиться поза межами контролю Організатора/Партнерів та яка впливає на виконання, безпеку, достовірність визначення результатів та/або належне проведення Акції, Організатор за погодженням з Партнерами можуть на свій власний розсуд скасувати, анулювати, припинити, змінити або тимчасово припинити проведення Акції, або ж визнати недійсними в рамках Акції будь-які проведені транзакції тощо.

5. УМОВИ УЧАСТІ В АКЦІЇ

5.1. Для участі в Акції необхідно протягом Періоду Акції:
5.1.1 бути зареєстрованим учасником програми лояльності «Фора club» (мати картку учасника «Фора club»);
5.1.2 бути держателем карток World/ Digital Platinum/ Smart Debit Gold міжнародної платіжної системи Mastercard® емітованих Банком, активованих до початку та/або протягом Періоду проведення Акції (далі-Картка);

5.1.3. провести оплату Карткою за товари придбані в оффлайн магазинах ФОРА (без урахування вартості тютюнових виробів, предметів, пов'язаних з їх вживанням, трав'яних виробів для куріння, електронних сигарет, заправних контейнерів, пристроїв для споживання тютюнових виробів без їх згоряння; алкогольних напоїв; подарункових сертифікатів й поповнення рахунку) (далі – Транзакція).
5.2. Акція діє тільки при купівлі товарів в оффлайн магазинах ФОРА та не розповсюджується на оплату онлайн-замовлення.
5.3. Способи оплати: Карткою, в тому числі за допомогою MasterPass, GooglePay, ApplePay, при оплаті покупки через термінал на касах в магазинах «ФОРА».
5.4. Не приймають участі в Акції:
5.4.1. Транзакції, які не відповідають вимогам п. 5.1.3. цих Правил;
5.4.2. Транзакції, здійснені за допомогою будь-яких інших платіжних карток, крім Картки.
5.5. Беручи участь в Акції, Учасники тим самим підтверджують факт ознайомлення з цими Правилами та надають повну та безумовну згоду з ними.
5.6. Організатор/Партнери мають право усунути будь-кого з Учасників від участі в Акції в разі виникнення сумнівів у сумлінному виконанні таким Учасником цих Правил або встановлення факту умисного порушення Учасником цих Правил.

6. ФОНД ЗАОХОЧЕНЬ АКЦІЇ

6.1. Учасник, який виконав умови п. 5.1 цих Правил, має право отримати наступне гарантоване заохочення Акції:
6.1.1.Знижку у розмірі 10 % (десяти відсотків) від суми Транзакції, що застосовується автоматично при здійсненні оплати товарів (без урахування вартості тютюнових виробів, предметів, пов'язаних з їх вживанням, трав'яних виробів для куріння, електронних сигарет, заправних контейнерів, пристроїв для споживання тютюнових виробів без їх згоряння; алкогольних напоїв; подарункових сертифікатів й поповнення рахунку) придбаних в одному товарному чеку та має обмеження 1 000,00 грн (одну тисячу гривень) в одному календарному місяці на одного Учасника Акції в мережі магазинів ФОРА (надалі по тексту – Заохочення) незалежно від кількості Карток у Учасника.

Під «знижкою» йдеться про відсоток, на який знижується сума відповідної Транзакції в одному товарному чеку.

Знижка розраховується від цін на товари, актуальних на момент придбання товарів на Території проведення Акції в мережі магазинів Фора але не сумується з акціями інших партнерів.
6.2. Заохочення призначені для особистого використання Учасниками та не мають ознак рекламного чи комерційного замовлення.
6.3. Фактом отриманням Заохочення Учасником є момент надання знижки Партнером 2 Учаснику. Знижка надається автоматично.
6.4.Дотримання вимог чинного законодавства щодо оподаткування вартості Заохочень забезпечується Партнером 1.
6.5. Організатор/Партнери залишають за собою право збільшити/змінити Фонд Заохочень Акції або включити в Акцію додаткові Заохочення, не передбачені цими Правилами, або підвищити вартість наявних Заохочень. Якщо такі зміни будуть мати місце, Організатор повідомляє про них у порядку, передбаченому в Розділі 4 Правил.
6.6. Заміна Заохочень грошовим еквівалентом не допускається.
6.7. За весь Період Акції Учасник може скористатися Акцією в кількості, що відповідає кількості здійснених Транзакцій з дотриманням умов та обмежень Розділу 5 та 6 Правил**.**
6.8. Організатор/Партнери мають право відмовити в отриманні Заохочення Учасником, який не виконав умови, передбачені цими Правилами.
6.9. Організатор/Партнери звільняються від відповідальності у разі настання форс-мажорних обставин, таких як стихійні лиха, пожежа, повінь, військові дії будь-якого характеру, блокади, суттєві зміни у законодавстві, що діють на території України, інші непідвладні контролю з боку Організатора/Партнерів обставини.
6.10. Організатор/Партнери не несуть відповідальності за неможливість отримання Заохочення Учасником у зв'язку з будь-якими обставинами, що знаходяться поза межами контролю Організатора/Партнерів, за технічні проблеми з передачею даних при використанні каналів зв'язку під час проведення Акції, внаслідок яких Учасники не змогли отримати/використати Заохочення, та не сплачують жодних компенсацій.
6.11. Організатор/Партнери не сплачують Учасникам, які здобули право на отримання Заохочень, жодних компенсацій у випадку неможливості або небажання використання Заохочення.
6.12. Кожен Учасник Акції, отримуючи знижку в рамках Акції, розуміє, що знижка може вважатися доходом та додатковим благом такого Учасника Акції, у випадку його ідентифікації, згідно з вимогами чинного законодавства України;
Учасник Акції самостійно приймає рішення про участь в Акції та отримання ним знижки, а також розуміє наслідки таких дій. Організатор/Партнери не несуть відповідальності за наслідки отримання Учасником Акції додаткового блага (доходу) у вигляді знижки в рамках Акції.

7. ІНШІ УМОВИ

7.1 Участь в Акції автоматично означає факт ознайомлення та повну та безумовну згоду Учасника Акції з цими Правилами. Порушення Учасником Акції цих Правил або відмова Учасника Акції від належного виконання цих Правил вважається відмовою Учасника від участі в Акції, при цьому така особа не має права на одержання від Організатора/Партнерів будь-якої компенсацій, у т.ч. грошових.

7.2 Участь в Акції безкоштовна, Партнери та Організатор Акції не отримують винагороду від Учасників за їхню участь в Акції. Акція не є азартною грою, лотереєю, послугою у сфері грального бізнесу або конкурсом та не може бути використана в будь-якій формі азартних ігор, а ці Правила не є публічною обіцянкою винагороди або умовами конкурсу.

7.3 Умови використання даних Учасників акції

7.3.1. Беручи участь у Акції, Учасники Акції добровільно погоджуються та надають Організатору інформацію (в тому числі, що становить персональні дані Учасника Акції), визначену Організатором як необхідну для участі у Акції.

Беручи участь у Акції, Учасник Акції додатково підтверджує, що вся надана інформація, в тому числі, що становить персональні дані, отримана Організатором з відповідної власної згоди і Учасник Акції має право використовувати та розпоряджатися такою інформацією на законних підставах.

7.3.2. Учасник Акції своєю участю у Акції:

- надає згоду на обробку та використання даних про них, а саме: прізвища, ім'я, по-батькові, номера телефону, поштової адреси, адреси електронної пошти, а також інші дані, що може надавати Учасник Акції для отримання Заохочення Акції (по тексту – персональні дані) з метою визначеною пунктом 7.4.2. Правил методами, що не порушують чинного законодавства України без наступного повідомлення Учасника Акції про передачу персональних даних.

7.4 На виконання умов Закону України «Про захист персональних даних» (далі – «Закон») Учасникам повідомляється:

7.4.1. Володільцем персональних даних Учасників є Організатор.

7.4.2. Персональні дані Учасників обробляються з метою ідентифікації Учасника Акції, реалізації прав, обов'язків та інтересів Організатора, Партнерів та Учасника Акції згідно цих Правил та чинного законодавства, в тому числі забезпечення участі в цій Акції, та забезпечення реалізації інших сфер відносин, що безпосередньо пов'язані з проведенням Акції та вимагатимуть обробки персональних даних, включаючи, але не обмежуючись маркетингових відносин, рекламних відносин, податкових відносин та відносин у сфері бухгалтерського обліку.

7.4.3. З метою обробки персональних даних, яка вказана у п. 7.4.2. Правил, обробляються прізвище, ім'я, по батькові, контактний номер телефону, дані паспорта/ID-картки, податковий номер (РНОКПП) (окрім випадку, коли Учасник Акції через свої релігійні переконання відмовився від отримання РНОКПП, про що має відповідну відмітку в паспорті), суму транзакції.

7.4.4. З персональними даними Учасників Акції будуть вчинятися наступні дії: збирання, накопичення, зберігання, адаптування, зміна, поновлення, використання і поширення (розповсюдження, реалізація, передача), знеособлення, знищення персональних даних;

7.4.5. Розпорядниками персональних даних Учасників є Організатор та Партнер 2 Акції, яким надаються всі права та покладаються всі обов'язки, які передбачені Законом.

7.4.6. Передача третім особам персональних даних Учасників без згоди суб'єкта персональних даних або уповноваженої ним особи дозволяється у випадках, визначених Законом України «Про захист персональних даних», і лише (якщо це необхідно) в інтересах національної безпеки, економічного добробуту та прав людини.

7.4.7. Персональні дані Учасників будуть оброблятися з моменту їх отримання та у межах Періоду Акції. Персональні дані Учасників будуть зберігатися протягом терміну, який передбачено законодавством України та внутрішніми документами Організатора.

7.4.8. Беручи участь у Акції, Учасники Акції, в тому числі Учасники, які підтвердили своє бажання отримати відповідне Заохочення і надали згоду на передачу своїх персональних даних, підтверджують, що вони ознайомилися зі своїми правами у відповідності до Закону України «Про захист персональних даних». Зі всією інформацією стосовно бази даних, прав та обов'язків тощо, Учасники, в будь-який момент можуть ознайомитися на сайті www.credit-agricole.ua.

7.4.9. Учасники Акції володіють всіма правами, передбаченими статтею 8 Закону.

7.5 Усі питання, що прямо не врегульовані в цих Правилах, регулюються відповідно до чинного законодавства

7.6 У випадку виникнення ситуації, що припускає неоднозначне тлумачення цих Правил, будь-яких спірних питань та/або питань, не врегульованих цими Правилами, остаточне рішення приймається Організатором. Рішення Організатора є остаточним та оскарженню не підлягає.

7.7 У випадку відмови від отримання Заохочення подальші претензії Учасника щодо отримання будь-яких компенсацій або повернення права на отримання відповідного Заохочення не приймаються і не розглядаються.

7.8 Під час проведення Акції чи після її закінчення Організатор/Партнери не зобов'язані листуватися з потенційними учасниками Акції та надавати пояснення в усній чи письмовій формі з питань, що стосуються умов проведення Акції.

7.9 Правила затверджені Організатором та діють протягом Періоду Акції.